

ECKWERSHEIM



Automne 2014

QUOI DE NEUF ?

	Edito	p. 2
	Informations Conseil Municipal	p. 3
	Action Sociale	p. 5
	Jeunesse	p. 7
	Rencontres	p. 12
	Cela s'est passé à Eckwersheim	p. 16
	Cela va se passer à Eckwersheim	p. 21
	Info Associations	p. 25
	Flash Info	p. 29
	Mairie-Infos	p. 30





Le mot de Sabine LEDOUX, adjointe à la Jeunesse



Chers habitants d'Eckwersheim,

Après la trêve estivale, peu ensoleillée cette année, que je souhaite avoir été reposante pour tous, le mois de septembre est de retour. Avec lui la rentrée, et sa cohorte d'agitation et de stress. Cependant, j'espère que pour chacun ce moment clé s'est déroulé sans grandes difficultés.

Les petits Eckwersheimois ont retrouvé le chemin de l'école le 2 Septembre, où les attendaient quelques nouveautés.

En effet, 2014 est l'année de la mise en œuvre pour notre commune des nouveaux rythmes scolaires, à savoir le passage à 5 matinées d'enseignement contre des journées de classe moins longues.

Le décret du 7 mai 2014, nous offrait la possibilité de conserver les journées de classe en l'état, et de libérer un après-midi de cours par semaine. Cette proposition plébiscitée par les parents d'élèves et proposée au conseil d'école extraordinaire le 5 juin, n'a pas obtenu la majorité des votes et n'a donc pas été retenue.

Ceci se traduit dorénavant, pour notre école, par sa fermeture à 15h15 et classe le mercredi matin.

Ces modifications ont conduit, à une plus grande fréquentation du périscolaire/ ALSH obligeant à sa réorganisation et à la création d'un poste d'animatrice.

La tâche n'a pas été simple, entre la volonté de répondre aux attentes du plus grand nombre et la nécessité de proposer une solution pérenne, adaptée aux moyens financiers de la commune, honorant les engagements pris envers la CAF et respectant la loi. La bonne volonté de chacune des parties concernées a permis d'aboutir à une solution.

Après des réajustements demandés dès la première semaine de fonctionnement par certains parents, le périscolaire/ALSH nouvelle formule semble satisfaire une majorité d'entre eux. Mais les choses peuvent toujours être améliorées. Des actions restent encore à mener, comme de faire intervenir dans une mission d'animation, lors de ces heures maintenant libérées des contraintes scolaires, les associations du village qui se sont déjà proposées.

Une voie ouverte vers un nouveau chantier auquel la commission jeunesse que je préside ne manquera pas de s'attaquer dans les prochains temps.

Mais l'école n'est pas mon seul domaine d'action.

A venir, la fête des aînés le 29 Novembre que la municipalité organise conjointement avec le CCAS ou encore la réalisation d'une animation pour tous les villageois autour du Saint Nicolas le 6 Décembre.

Conscients que cela est un travail de longue haleine, nous essayons de satisfaire petit à petit chaque demande et de faire face aux préoccupations du quotidien des Eckwersheimois, en proposant des solutions que nous espérons de qualité.

Sabine LEDOUX

Bulletin Municipal d'ECKWERSHEIM / Printemps 2014 / tiré à 650 exemplaires.

Directeur de la publication : Michel LEOPOLD michel.leopold@gmail.com

Dépôt légal à parution.

Comité de rédaction : C. BILGER / P. GONCALVES / F. KNOLL / I. KREBS / A. SCHRUFFENEGGER

Rédaction des associations : Photos & Textes sous leur propre responsabilité.

Diffusion gratuite / Informations : Mairie d'ECKWERSHEIM.

03 88 69 41 60 - 03 88 69 45 62 - mairie-eckwersheim@wanadoo.fr

En libre téléchargement sur le site www.eckwersheim.fr

Reproduction autorisée à condition d'en citer la source.

Imprimé par Eckwersheim-Offset 03 88 69 50 31



Décisions du Conseil Municipal

Lors des Conseils Municipaux, des décisions sont prises, des approbations sont votées, nous vous communiquerons régulièrement l'ordre du jour et les décisions importantes.

Conseil Municipal du 20 juin

- ▣ Elections des délégués des Conseils Municipaux et de leurs suppléants en vue des élections des Sénateurs : Michel LÉOPOLD, Sabine LEDOUX, Marc EBERSOLD, Isabelle KREBS, Matthieu HAMM et Aude SCHRUFFENEGGER ont été élus.
- ▣ Adhésion à la démarche de candidature au dispositif PAPI (Programme d'Action et de Prévention des Inondations) → ce point sera reporté lors d'une autre séance.
- ▣ Subventions sauvegarde du patrimoine octroyées à deux villageois.
- ▣ Subvention voyage scolaire organisé par le collège accordée aux élèves domiciliés à Eckwersheim.
- ▣ Création d'une servitude de passage.
- ▣ Modification des statuts du SIVU pour l'action sociale.
- ▣ Vote du budget primitif 2014.
- ▣ Création d'une servitude de passage.

Conseil Municipal du 30 juin

- ▣ Adhésion à la démarche de candidature au dispositif PAPI (Programme d'Action et de Prévention des Inondations). Ce point a fait l'objet d'une présentation complète et détaillée par Monsieur HUFSCMITT du Conseil Général du Bas-Rhin. Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré à la majorité? décide d'adhérer à la démarche de candidature au dispositif PAPI.

Nous vous rappelons que les Procès-verbaux des Conseils Municipaux sont affichés et disponibles en Mairie.

Le prochain Conseil Municipal aura lieu le 2 octobre 2014.

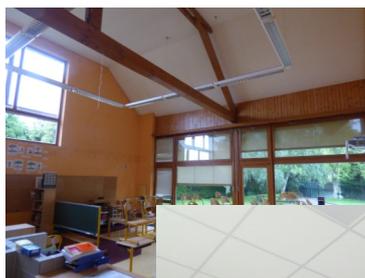
Des nouvelles de l'aménagement foncier

L'enquête publique s'achèvera le 6 octobre. A l'issue de l'enquête, la copie du rapport et des conclusions du commissaire enquêteur seront consultables à la Mairie aux jours et horaires d'ouverture pendant une durée d'un an.

La commission communale d'aménagement foncier statuera sur les réclamations et observations formulées lors de l'enquête. Les décisions de la commission communale d'aménagement foncier seront notifiées aux intéressés et publiées en Mairie d'Eckwersheim

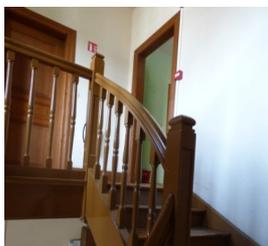


Travaux de cet été à l'école

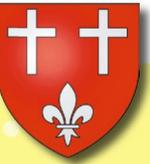


Mise en place de « faux plafonds » dans trois salles de classe, afin d'améliorer l'isolation phonique et thermique et équipement d'un éclairage à leds.

à l'ancienne Mairie



« Rafraîchissement » des vestiaires et de la salle pour les activités Yoga.



Action Sociale

Du RIFIFI CHEZ LES TAMALOUS

Les 18 et 19 juin à 20h, au Centre Culturel de Mundolsheim, devant plus de 150 spectateurs à chaque représentation, la Cie des 4 horizons, composée de 23 comédiens, présentait sa création théâtrale intitulée « Du rififi chez les Tamalous ! ».

Cathie PETRI, Vice-présidente du CIAS a rappelé que "*l'objectif était d'apporter un plus à des amateurs de théâtre, que ce soit en initiation ou en perfectionnement*". La mise en scène a été entièrement réalisée par Nadine ZADI, plus connue sous le nom de Mme BLANCHE sur FR3 Alsace. La représentation s'est déroulée dans la bonne humeur à travers une croisière à bord d'un navire, effectuée sans escale, pendant laquelle les sketches et saynètes joués ont été inspirés par des textes originaux de comédiens célèbres. Le spectacle a été agrémenté par des interprétations de chants très connus.

Avant l'entrée en scène des Tamalous, Nadine ZADI nous confiait sa satisfaction au terme de la première saison de travail, 2 heures par semaine, avec ce groupe de 23 personnes, venues d'horizons différents, d'âges très variés, de 43 à 85 ans, certains ayant déjà une expérience de théâtre, d'autres étant complètement débutants. Un travail collectif lié au plaisir du partage autour de plusieurs techniques : la présence, le regard, l'occupation de l'espace, la prise de conscience du corps.

Les participants étaient, eux aussi très satisfaits ; comme **Karine**, qui n'est jamais montée sur les planches, qui a surtout appris à se placer sur une scène et à prendre conscience de la position de son corps, et qui a redouté les séances d'improvisation.

A l'issue des représentations, les spectateurs ont été conviés à la buvette, tenue par le CIAS, pour échanger avec les comédiens autour de leurs périples marins... Nous remercions vivement toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation du spectacle et nous vous donnerons très rapidement des nouvelles de leurs prochaines dates d'embarquement... A SUIVRE !

Sultan KARA

Thé Dansant

Le Centre Intercommunal d'Action Sociale organise

jeudi 23 octobre 2014 de 14h à 18h

son thé dansant animé par *l'orchestre BOREAL*
à la salle Socioculturelle d'Eckwersheim.

Un transport gratuit est mis à la disposition des personnes âgées isolées.

Attention l'inscription au transport est obligatoire avant le 16 octobre auprès du CIAS au 03 88 64 78 04.

L'intendance sera assurée par le Club du Bel Age.
Entrée payante : 5,-€

ENEZ NOMBREUX !!





Action Sociale

RAM

Le relais assistants maternels du CIAS a ouvert ses portes au public le 1^{er} juin dernier. Depuis, l'été est passé et les familles en recherche de mode de garde ou en difficulté face à des questions administratives se sont déplacées en nombre aux permanences du RAM sur le territoire.



Les ateliers d'éveil, quant à eux, ont démarré à la rentrée. Ces temps de rencontre sont à destination des enfants âgés de 0 à 3 ans et accueillis chez un assistant maternel (sur présentation d'une autorisation parentale). Les ateliers sont proposés en alternance sur les quatre communes (Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim et Vendenheim) à raison de deux ateliers par semaine. A Eckwersheim, les animations ont lieu, dans un premier temps, dans la salle des associations à la Mairie.

Qu'est-ce qu'un atelier d'éveil ?

Les ateliers d'éveil, ont pour but d'accompagner l'enfant dans son processus de socialisation en proposant des temps de rencontre réguliers. Par le biais des activités éducatives, nous travaillons avec les assistants maternels pour accompagner l'enfant dans son développement global, dans ses apprentissages.

L'enfant peut découvrir de nouvelles activités, de nouveaux espaces de jeux tout en étant sécurisé par la présence de son assistant maternel.

Différents types d'activités sont proposés avec du matériel spécifique et adapté aux tout-petits : découverte sensorielle, baby-gym, animations autour du livre, sorties, peinture, cuisine...

A chaque séance, un espace sera réservé aux plus petits (tapis d'éveil, jouets 1^{er} âge), leur permettant de se mouvoir et de profiter de ce temps à leur rythme.



C'est un moment qui se veut convivial, permettant aux assistants maternels de se retrouver entre professionnels de la petite enfance et ainsi d'échanger sur les pratiques quotidiennes.

La participation aux ateliers est libre, gratuite et sur inscription (nombre de places limité), alors n'hésitez pas !

Ateliers d'éveil : mercredi et vendredi de 9h à 11h, sur inscription.

Le planning de septembre est disponible au RAM et en ligne sur le site Internet de la commune.

Rappel des permanences : lundi de 8h30 à 10h30 à la Mairie.

Possibilité de prendre rendez-vous en dehors de ce créneau au RAM (Vendenheim).

Une question, une suggestion, une inscription, contactez Lauriane FISCHER
au 07.78.41.75.43 ou par mail : ram@cias-vendenheim.fr



Jeunesse

C'est la rentrée !

Mardi 2 septembre, après presque deux mois de vacances, c'était la rentrée des classes pour les 99 élèves de l'école d'Eckwersheim.



C'est toujours un grand moment dans la vie des enfants et dans celle des parents. Pour les plus petits c'est la découverte d'un monde nouveau et de la vie en groupe. Les plus grands, eux, retrouvent avec joie leurs copains et leurs habitudes.

Dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires, la semaine s'organise différemment à présent. La journée se termine à 15h15 et la classe se poursuit le mercredi matin.



Vendredi 5 septembre, pour fêter le retour à l'école, la matinée a été agrémentée d'un goûter offert par la municipalité. Ces jeunes gourmands ont profité d'un verre de jus de pommes accompagné d'un pain au chocolat, dégustés sous les derniers rayons de soleil estival.

Nous adressons tous nos remerciements aux membres de l'équipe communale présents à l'école et à l'Arc en Ciel, pour leur investissement tout au long de l'année et pour leur aide précieuse dans la réussite de la nouvelle organisation scolaire.

Très bonne année scolaire aux enfants et aux institutrices !

Aude Schruoffeneger

Des projets, des sorties, des spectacles pour les classes de l'école

Une année 2014/2015 riche en diversité avec des projets qui impliqueront les enfants dans leurs apprentissages...

- Les maternelles de Mme Salomon auront l'occasion de voir quelques spectacles (marionnettes, musicaux, contes...) tout au long de l'année avec la classe de CP.
- Les CP de Mme Tischler et les CE1/CE2 de Mme Werny se rendront durant une semaine en classe transplantée à l'Ecomusée d'Ungersheim. Les enfants seront en tenue d'époque et vivront l'école, la vie quotidienne d'antan, ils découvriront également des métiers d'autrefois.
- Les CM1/CM2 participeront à l'« Odyssée citoyenne ». Ils apprendront à devenir des citoyens responsables, respectueux et capables de vivre ensemble.

Outre les spectacles divers, sorties au Vaisseau, au Planétarium, le projet éco école autour des déchets, le cross et la fête de fin d'année, les enseignantes et les enfants accueilleront Matthieu Ricard le 18 octobre avant sa conférence pour lui chanter des chants tibétains et lui remettre fresques et mandalas pour les enfants du Tibet.

Toute l'équipe enseignante remercie la Mairie pour les travaux effectués durant les vacances (abaissement des plafonds) qui amènent un réel confort acoustique tant pour les enfants que pour les enseignants.

Nous souhaitons une très belle année scolaire à tous les enfants d'Eckwersheim !

Claire TISCHLER
La Directrice



Pendant les vacances !

Le Périscolaire en fête !

Cette année encore, les enfants de l'Arc en Ciel ont préparé un spectacle intitulé « Le grand magasin de jouets de l'ARC EN CIEL », pour clore la saison.



Merci à toute l'équipe d'animation !

Pomme, pomme, pomme, ...



Fin août, les pommes du jardin de l'école ont été récoltées et mises en vente gracieusement par le Jardin des 4 Saisons. Merci à eux !

Le fruit de la vente, environ 80 Euros, a été reversé à la Coopérative scolaire.



Avant les vacances !

Sortie scolaire à la station d'épuration d'Olwisheim

Les classes de CE1 / CE2 puis CM1 / CM2 ont pu découvrir le 30 juin dernier la station d'épuration d'Olwisheim située en pleine nature à une courte distance de notre village. Une belle visite intéressante pour nos écoliers !

Les différentes phases du traitement des déchets ont été abordées :



- ◆ Les gros déchets et les eaux usées arrivent par une conduite gravitaire et passent ensuite par un dégrilleur (qui retient les plus gros composants).
- ◆ Un dégraisseur-dessableur récupère d'une part les sables au fond du bassin et d'autre part les graisses.
- ◆ Dans le bassin d'aération grâce à l'air soufflé, on augmente le nombre de bactéries qui vont pouvoir traiter les eaux sales.

- ◆ Dans le clarificateur, c'est la décantation : les boues sont extraites puis l'eau claire, une fois analysée, est rejetée dans la rivière du Muehlbach.
- ◆ Les boues extraites du bassin sont déposées dans des lits de roseaux adjacents.



Cette station fonctionne pour une capacité d'environ 5200 habitants. Elle est pilotée automatiquement 7 jours sur 7 et 24h sur 24.

Une goutte d'eau usée met une journée entière à être traitée.

Aude Schruoffenegger

Sortie scolaire au Parc Animalier de Ste Croix

Le Parc Animalier de Sainte-Croix à Rhodes a accueilli l'ensemble des classes de l'école pour la sortie de fin d'année.

Après la traversée cocasse du parcours pieds-nus et du sentier des cabanes dans les arbres, le nourrissage des lémuriens a captivé les élèves.

Suite à la pause pique-nique sous les arbres, une visite du parc avec un guide a été proposée : les élèves de CE1-CE2-CM1-CM2 connaissent mieux à présent les animaux d'Europe : sangliers, lynx, rennes, renards, vautours, ours, tortues, cerfs et hiboux...



Les classes de maternelle et de CP ont pu profiter d'un tour en petit-train à travers le parc.



Une belle journée enrichissante et ludique pour tous !

Aude Schruoffenegger



Petit-déjeuner allemand à l'école

A l'initiative des institutrices de l'école, les élèves ont pu goûter, à la fin de l'année scolaire, aux saveurs d'un petit-déjeuner allemand bien ensoleillé.

Une belle occasion pour eux de mettre en pratique les leçons apprises tout au long de l'année. Sans nul doute, ces enfants se rappelleront de leur dégustation de « Brötchen mit Butter und Marmelade », de « Würst » de « Käse » ou de « Gekochtes Ei » accompagnés d' « Orangensaft » d' « Apfelsaft » ou de « Milch ».

Une jolie façon de mettre des images sur des mots pas toujours faciles à prononcer ...



Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de ce joli moment festif !
Aude Schruoffeneger



Remise de cadeaux aux élèves de CM2

Les 8 élèves du CM2 ont rejoint les bancs du collège à la rentrée 2014/2015.

Un cadeau leur a été remis par la Commune lors d'un échange convivial autour du petit-déjeuner allemand début juillet.

Le Maire, Michel Leopold les a tous félicités pour leur parcours à l'école élémentaire et leur a souhaité bonne chance dans leur scolarité future.

Aude Schruoffeneger



Conseil Municipal des Jeunes

Suite aux votes le 17 septembre et aux élections dix jours plus tard, nous sommes heureux de vous présenter le nouveau **Conseil Municipal des Jeunes d'Eckwersheim**.



BEUCAMP	Louise	Maire
BILGER	Leia	1 ^{ère} Adjointe
MICHEL	Clémence	2 ^{ème} Adjointe
BILGER	Clara	3 ^{ème} Adjointe
GIES	Lison	4 ^{ème} Adjointe
GONCALVES	Marie	Conseillère
MENANT	Sophie	Conseillère
SEYFRITZ	Thomas	Conseiller
STRUB	Léa	Conseillère
STRUB	Alexis	Conseiller



Félicitations à tous les Jeunes !
Nous leur souhaitons un mandat fructueux et créatif !



Interview

Aline ZIMMER, une jeune femme très active



Aline Zimmer, a 22 ans quand elle décide de mener une carrière professionnelle indépendante. Le local familial étant disponible, il lui reste à trouver l'activité idéale et utile aux villageois. Au même moment, le pressing du Temple de Vendenheim doit cesser son exploitation, c'est alors tout naturellement que l'idée de délocaliser ce service à Eckwersheim a germé !

AZ Pressing a accueilli ses premiers clients le 1^{er} mars 1999. Aline s'en souvient comme si c'était hier.

Elle vous l'a certainement annoncé, le pressing fermera ses portes le 30 septembre à 13h. Elle souhaite vous expliquer les raisons de cette décision : les directives européennes demandent aux pressings de choisir un autre mode de nettoyage textile (nettoyage à l'eau ou autres solvants). Malheureusement ces nouveaux procédés ne permettent pas de garantir la même qualité de nettoyage que le perchloroéthylène (produit actuellement utilisé).

Aline a fait le choix d'abandonner la profession.

Au fil des années vous lui avez déposé bien plus que du linge à nettoyer. Elle nous le raconte avec beaucoup d'émotion.

16 années ont passé

Sans jamais regretter

Détacher, repasser et tchatcher

Emploi du temps bien chargé...

Merci encore, si vous le permettez,

Pour votre honnêteté et sincérité.

Compliments ou contrariétés

Auront su me faire avancer...

Richesse illimitée

Il s'agit là de mes piliers

Qui me permettront d'édifier

La vie qui m'est destinée...

L'important n'étant pas la quantité,

Je vous remercie pour la qualité

De nos rencontres inespérées

Grâce à un bonnet, gilet ou autre complet...

Merveilleux souvenirs, à jamais,

Resteront dans mon cœur gravés.

Comment oublier

Ces grands moments de vérité ?

En toute amitié,

Aline

Mais vous la connaissez ! Aline sait rebondir !

Depuis 4 ans, elle a développé la vente de lingerie sous le nom de la marque TAFFETELLE.

Ces articles s'adressent aux enfants, aux femmes et aux hommes.

Cette activité s'exerce depuis le domicile d'Aline ou sous forme de réunions. Dans le cadre d'un financement de projet scolaire ou associatif, cette marque reverse 20% du chiffre d'affaires généré lors d'une vente, pour la bonne cause.

N'hésitez pas à contacter Aline pour connaître les modalités : 03 88 69 40 42.

Et Aline ne s'arrêtera pas là ! L'avenir sera porteur de projets...

Isabelle Krebs



Les « personnages » de notre village

Qui ne connaît pas Emma !



Personnage emblématique du village, Emma Schoettel nous fait l'honneur de raconter quelques moments de sa vie.

Née à Eckwersheim le 22 janvier 1924, dans la maison familiale construite en 1684 (à cette époque, il était coutume que les bébés naissent à la maison avec l'aide de la sage-femme du village) où elle vit toujours aujourd'hui.

Elle est la plus jeune d'une fratrie de 5 enfants.

Son père était tailleur « Odels-Schnider ».

Elle rentre à l'école « Kleinschule » du village dès 6 ans, et y apprend la vieille écriture cursive « Sütterlinschrift ». Elle nous précise que la journée débutait toujours par une prière.

Emma a 10 ans quand sa maman décède. La même année elle rentre à la grande école « Großschule » et y prépare le certificat d'études, qu'elle obtient sans difficultés à 13 ans.

Bien que l'instituteur veuille persuader son père de laisser Emma poursuivre ses études (elle aurait aimé devenir enseignante), la jeune fille devra rester à la maison jusqu'à 17 ans, pour travailler dans la ferme, aider aux champs, ramasser le tabac et traire les vaches.

Adolescente, en compagnie de ses amies, elle traversait souvent la forêt de Brumath à pied le dimanche après-midi pour se rendre à la « Wäldwirtschàft » (Auberge de la Forêt) lieu de rendez-vous de la jeunesse à cette époque, pour y danser jusqu'au soir.

Emma est ensuite « placée » dans une famille aisée comme employée de maison (« bonne à tout faire » comme on le disait à cette époque). Malheureusement la guerre fait rage, les jeunes filles sont réquisitionnées par les Allemands pour être incorporées au « Reichsarbeitsdienst » (Service du travail du Reich). Emma restera 7 mois dans un camp près de Berlin et sera placée ensuite dans une famille bourgeoise allemande, à Strasbourg. Après le débarquement des Américains, Emma retrouve son foyer.

Elle tente alors sa chance à Paris, où elle rejoint sa sœur aînée « Line » et entre au service d'une famille de boulangers & pâtisseries. Mais la vie parisienne ne lui convient pas, elle revient en Alsace.

Elle travaillera comme gouvernante dans différentes familles, notamment dans la famille MUNCH à Strasbourg et même au Luxembourg, jusqu'en 1983, année d'une retraite bien méritée.

Elle consacrera son énergie dans un premier temps à refaire sa maison, à prendre soin de ses chiens successifs (Lanno, Fratz, Stups), et par la suite à jardiner et à profiter d'une vie paisible !

Emma a une grande passion pour la musique classique. Elle faisait partie du « chœur de Saint Guillaume » à Strasbourg et son plus grand plaisir était de chanter « La Passion » de Jean Sébastien Bach.

Elle aspire enfin au repos, sans toutefois rester inactive (on la connaît !)

Après s'être dévouée au service des autres durant de nombreuses années, elle s'occupe enfin d'elle-même.

Merci Emma.



Isabelle KREBS



Coup de Projecteur

Gaby Philipps Pfeiffer, Les enfants des Rues de Pondichery

Bonjour Gaby, vous êtes très impliquée dans l'association « Les Enfants des Rues de Pondichery ». Pourriez-vous nous la présenter ?

C'est une Association non gouvernementale, non politique et non confessionnelle. Son nom indien est « VHUDHAVI KARANGAL », elle a été fondée en 1991 par une étudiante indienne en droit et sciences sociales, Alice Thomas, pour venir en aide aux enfants défavorisés de Pondichery en Inde, et leur assurer une réhabilitation totale.

Je suis membre actif depuis 2002, et représente la Région Alsace.



Qu'est-ce qui vous a sensibilisé à cette cause ?

C'est l'efficacité directe de l'association, comme par exemple notre contribution à la construction et au fonctionnement de l'orphelinat des garçons, à l'achat de la maison pour les filles, et l'achat de deux minibus. Mais aussi, de constater combien les enfants y évoluent grâce à l'éducation. Pouvoir accomplir cette mission avec cœur et me permettre de me montrer citoyenne est important pour moi.

Quelle est votre mission ?

Sur place : assurer l'hébergement et l'éducation de ces enfants, pour qu'ils puissent renoncer à la mendicité et au vol, et les responsabiliser pour leur permettre de devenir des citoyens honnêtes et autonomes. Il faut du temps et de la patience...

Nous récoltons des fonds en organisant des animations (musique et danses indiennes prévues fin janvier à Eckwersheim) et des ventes à domicile : je me rends régulièrement en Inde d'où je ramène des objets confectionnés artisanalement.

Le produit de la vente est reversé directement et intégralement à l'association.

Où résident les principales difficultés pour la population sur place ?

Les enfants des rues sont nombreux à Pondichery (entre 300 et 350). La plupart d'entre eux viennent de villages éloignés en espérant trouver, avec ou sans leur famille, des ressources «miracles», une nouvelle aventure. Ils sont exploités par leurs parents qui les obligent à mendier et deviennent souvent des habitants du «trottoir». On les rencontre dans des taudis urbains, sur la place du marché, près des gares...

Au départ, certains garçons avaient du mal à s'habituer à leur nouveau mode de vie et à oublier leurs mauvaises habitudes, et fuyaient...

Avec Alice, l'association a œuvré patiemment et ne s'est pas découragée, elle a continué à les admettre encore et encore.

Quelles sont les principales réalisations opérées par l'association ?

L'orphelinat accueille environ 125 garçons âgés de 4 à 23 ans, et 55 fillettes hébergées dans une maison à la campagne. Leur éducation scolaire est complétée par des activités traditionnelles qui font partie intégrante de la culture tamoule : musique, danse, arts martiaux, et plusieurs d'entre eux poursuivent actuellement des études supérieures.

Comment pouvons-nous vous venir en aide ?

Par un don ponctuel ou en nous aidant à parrainer l'orphelinat.

Merci Gaby, pour ce témoignage et bravo pour votre engagement.

www.enfantsruespondichery.org Contact : gaby.philipps-pfeiffer@wanadoo.fr 03 88 69 47 60

Propos recueillis par Fabienne Knoll





Accueillons de nouveaux commerces

Edmond Milbrand, Serrurerie Ed Milbrand

Le saviez-vous ?

On trouve désormais une serrurerie à Eckwersheim. Edmond Milbrand, Maître serrurier, a installé son entreprise **S.E.M.** au 12, rue des jardins, à côté de l'agence bancaire du village.

Depuis le 12 juillet il propose une activité variée incluant la pose de serrures, de cylindres, de grilles de protection, de garde-corps, de main-courante et la motorisation de portails. La reproduction de clés n'a pas de secrets pour lui et il offre également un service de dépannage et d'ouverture de porte en journée, selon ses disponibilités.



Edmond réside à Vendenheim depuis 1987. La serrurerie est depuis plus de 40 ans sa spécialité. Son expérience est large : il a été gérant-associé de l'entreprise « Burg-Milbrand » durant plusieurs années avant de rejoindre une enseigne connue dans le secteur.

Edmond travaille sur rendez-vous, avec un taux horaire variable, il se distingue par sa rapidité pour les travaux d'urgence.

Une bonne nouvelle pour le village, qui dispose désormais d'un atout supplémentaire dans la proposition de services.

Aude Schruoffenegger

L'Osthof : du changement dans la continuité

Depuis juin 2014, Patrick WINTERSTEIN a pris les commandes de l'Osthof, à la demande du groupement de propriétaires du restaurant.

Patrick, ancien restaurateur, connaît bien ce métier qu'il exerce depuis 43 ans, ayant dirigé plusieurs bonnes tables de la région.

Il propose au sein de l'Osthof une cuisine traditionnelle alsacienne revisitée.

Bien que la carte ait conservé ses plats classiques, elle s'est étoffée d'une proposition de poissons et de crustacés.

Une partie de l'équipe a été renouvelée afin de renforcer le service.

Et c'est tout naturellement que Fabien, le fils de Patrick est arrivé récemment pour seconder son père. Fabien a œuvré dans plusieurs enseignes étoilées, avant de devenir Chef de Cuisine dans un restaurant alsacien de la route des vins.

Les nouveaux gérants vont proposer prochainement des soirées à thème, et élargir leur offre d'ouverture.

Aude Schruoffenegger



Cela s'est passé à Eckwersheim

C'était jour de marché « estival » le 28 juin dernier.

Sous le signe du soleil (légèrement absent tout de même) les commerçants du village se sont retrouvés place de l'Eglise.

La Boulangerie Au Fournil du Ruisseau a proposé d'appétissantes viennoiseries et du pain, Le Jardin des 4 Saisons un joli stand de fruits et de légumes et le magasin Osmoz Déco une belle création de canapé en tissu.

L'on pouvait déguster différents types de charcuterie avec la Boucherie Specht et dans une ambiance sympathique, malgré quelques gouttes de pluie, un bel apéritif était proposé sur la terrasse du restaurant « A la Charrue ».

Le Conseil Municipal des Enfants a régalé les gourmands de crêpes et un intéressant troc de livres était organisé par la Bibliothèque Municipale.

Une expérience à renouveler !



Aude Schruoffeneger

Messe en plein air

Avant le temps des vacances et du repos bien mérité par tous, l'équipe d'animation de la Paroisse Catholique d'Eckwersheim a invité les paroissiens et amis à venir rendre grâce à Dieu et lui dire merci pour tout ce qu'il a permis de réaliser et de vivre au long de cette année scolaire.



Samedi 28 juin, par une météo très incertaine, près de 300 personnes ont pris part à l'office. La cérémonie eut lieu, de ce fait sous le chapiteau. Elle a été présidée par le Père Gilbert OUEDRAGO, accompagné par le Père René-Philippe RAKOTO et le Père Joseph WEINLING.

La pluie qui en soirée nous a épargnés, a permis aux convives de prendre place pour certains à l'extérieur pour un moment d'échange et de partage autour du barbecue et du stand de pâtisserie, qui comme d'habitude offrait un large choix.

Une animation particulière cette année pour les enfants, l'âne RINGO était présent sur le terrain et avec beaucoup de bonne grâce s'est prêté aux nombreuses demandes de promenade, le grand espace vert était particulièrement propice à cette activité.

Enfin un grand lâcher de ballons a clos de manière symbolique l'année scolaire de fort belle manière.

Un ballon qui a parcouru un bon chemin a été retrouvé en forêt en Allemagne D-97980 BAD MERGERTHEIM, un courrier est parvenu à la Communauté de Paroisses avec les coordonnées de la personne qui en a fait la découverte. Ce ballon a été lâché par Elisa W. de Vendenheim.

Le bénéfice récolté a permis d'aider les jeunes qui se sont rendus en Pèlerinage à Lourdes et a contribué à l'Aide à l'Eglise en Détresse.

Nous vous donnons rendez-vous le Samedi 27 juin 2015 et nous vous remercions chaleureusement pour votre présence.



Concours Complet d'Equitation

Eckwersheim est Champion de France CCE Amateur 2 par équipe et médaille d'argent par équipe Amateur 3.

Félicitations !



Concours de Pêche



Une très belle prise !

Nos JSP au défilé du 14 juillet



Le 13 juillet dernier, Alexia SCHAUNER, David CALONNE, Nicolas STAUB, Louis WITTENMEYER et Nolan ZIRNHELD ont fièrement représenté l'Association Départementale des Jeunes Sapeurs Pompiers et bien sûr la section d'Eckwersheim.

En effet ces 5 jeunes ont été retenus après plusieurs sélections et entraînements, parmi les 90 jeunes inscrits pour faire partie du détachement des 60 jeunes sapeurs pompiers.

Ils ont eu l'honneur de défiler place de la

République à Strasbourg pour la cérémonie du 14 juillet, avec entre autre les gendarmes motorisés, la marine nationale, la légion étrangère et divers corps de l'armée française et européenne.



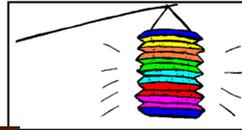
Christophe BILGER

Hommage aux morts le 14 Juillet





Retraite aux Flambeaux



Enfants et adultes étaient nombreux à défiler dans le village le 14 juillet, sous la surveillance des Sapeurs Pompiers et JSP.

Merci Christophe, Camille, Louis, Nicolas et Nolan.

Soirée Gîtes de France

Salle comble pour la première soirée organisée par les Gîtes de France à Eckwersheim le 7 août. Les danseurs du groupe folklorique de Gerstheim ont été très applaudis par les villageois présents dans la salle socioculturelle mais également par les touristes en vacances dans notre région.





Marche Populaire

Ils ont marché pour le plaisir, ni compétition, ni record à battre, mais décontraction et convivialité pour la 29^{ème} Marche Populaire Internationale organisée par l'**Association des Supporters Sportifs d'Eckwersheim**.

Dès 7 heures les premiers participants se sont présentés à la salle socioculturelle. Individuellement ou par groupe les amateurs de marche se sont ainsi succédés à la case départ soit pour le circuit de 11,7 km ou le parcours adapté de 6 km.

Comme tous les ans, le Seppi était de la partie, 29 plaquettes ont été disséminées sur les parcours créant un attrait supplémentaire à la manifestation.

Lors de la clôture des inscriptions à 14 heures, nous avons comptabilisé 730 marcheurs venus des quatre points cardinaux de l'Alsace, d'autres venus de la Moselle et d'Allemagne.

Cette année, il faut le dire « Senör Météo » nous a gratifié d'une belle journée ensoleillée, agréable, idéale pour arpenter et admirer le centre ancien de notre village et les beaux paysages de la campagne environnante.

Pour les groupes les plus importants, les habitants d'Eckwersheim et sympathisants ont démontré un engouement spécial avec 235 participants, en 2^{ème} position Reichstett avec 38 personnes, en 3^{ème} position Schweighouse avec 30 marcheurs et en 4^{ème} position nos amis Allemands de Mösbach avec 22 randonneurs.

La doyenne avait 85 ans et le doyen 87 ans, pour la jeunesse un petit Louis de 1 an et demi et une petite Alix de 4 ans.

Quant à la restauration, tout le monde y a trouvé son compte qu'il soit sucré ou salé.



Francis Waldhart





Un temps de convivialité œcuménique

Malgré le changement de date, le pique-nique a bien eu lieu avec un ciel bleu même si nous étions restés dans la salle.

La trentaine de paroissiens protestants et catholiques ont partagé l'apéritif et le déjeuner dans une belle ambiance chaleureuse. Le partage du pain, mais aussi du temps et de la bonne humeur contribuent ainsi à renforcer les liens.

Comme à chaque occasion où nous acceptons le partage, il reste suffisamment de victuailles que l'on ramène chez soi. C'est en soi un message pour notre temps où l'altruisme sera la pierre angulaire de tout système social viable.

Après le dessert, la journée a été clôturée par une célébration œcuménique.

Merci à ceux qui ont pris part à cette rencontre fraternelle.

Frédéric SETODZO

Rencontre avec Gabriel Schoettel : écrivain



Gabriel Schoettel, écrivain alsacien contemporain a présenté, avec beaucoup d'humour, son dernier livre « De si vieux amis ».



Cela va se passer à Eckwersheim

Messti

Les forains seront installés dès samedi 4 octobre. Nous retrouverons nos attractions préférées : le manège fera la joie des plus jeunes, les « cowboys » se mesureront au stand de tir, les joueurs s'essaieront aux jeux de pinces, les gourmands se régaleront de barbe à papa ou de friandises au stand de confiserie, les « petits pêcheurs » tenteront leur chance à la pêche aux canards.



Malheureusement, cette année, le manège des autos-tamponneuses ne sera pas de la fête. Non sans peine, nous venons de trouver une attraction, qui nous l'espérons, fera sensation auprès des adolescents : le TRAMPO-ELASTIQUE !



Selon le plan établi par les membres du Comité des Fêtes, les exposants du vide-grenier établiront leur stand dès 6h dimanche matin, allée des Erables, rue des Peupliers et rue des Charmilles. Le public sera invité à explorer les lieux de 8h à 18h.

Arboriculture, eau de vie, liqueurs et confitures, raku, bracelets, décoration, art floral, bonsaï, pain sous toutes ses formes, photos, tableaux en tous genres, sacs, chapeaux, vêtements enfants et analyste du comportement animal (canins et félins) en plus de la participation d'un maquettiste international, rempliront les salles et couloirs du groupe scolaire à l'occasion de l'Exposition Artisanale.

Le VCE aura le plaisir de vous proposer sous le chapiteau, un repas chaud au déjeuner, une petite restauration toute la journée et ses succulentes tartes flambées à partir de 17h ainsi que toutes sortes de boissons.



Nous rappelons également que les Restaurants du village vous concocteront des menus « spécial Messti » : le fameux Rossbif à « La Charrue » samedi soir + dimanche midi & soir et « Chez Georgette » samedi soir + dimanche midi + lundi soir, une choucroute à « L'Osthof » samedi soir + dimanche midi .



Les parents et enfants des classes de CP, CE1 et CE2 de l'école d'Eckwersheim proposeront une vente de crêpes toute la journée. Cette action servira à participer au financement d'une classe découverte d'une durée de 5 jours à l'Ecomusée d'Ungersheim en novembre 2014. Passez les soutenir !

Il ne nous reste plus qu'à « commander » le soleil !



Isabelle Krebs



Un invité de marque au Messti



Pour l'exposition artisanale du Messti, prévue dimanche 5 octobre 2014, nous avons la grande fierté d'accueillir une nouvelle fois un artiste exceptionnel et de renommée internationale, en la personne de Freddy AMANN.

En effet, Freddy est un maquettiste spécialisé dans la création d'ensembles routiers spéciaux. Toutes ses maquettes sont réalisées entièrement à la main, avec feuilles de plastique, pièces de résines, et créations de lettrages.

Reconnu dans toute l'Europe comme un expert hors normes par les spécialistes dans le domaine de la maquette camion, Freddy a obtenu en 20 ans de passion, plus de 50 premiers prix et 25 seconds prix dans les expositions des plus grandes villes européennes.



Il a ainsi réalisé à ce jour 55 maquettes à l'échelle d'1/24^{ème}. Sa passion de la construction mécanique, son amour de la technologie et son perfectionnisme l'ont amené depuis 2009 à s'orienter vers les échelles d'1/8^{ème}.

Ainsi après 42 mois, soit 1260 jours de labeur, au terme d'un travail titanesque, il a créé une réplique d'une pompe à béton avec des caractéristiques incroyables : 7m40 de hauteur (bras déployés), 2m10 de longueur, le tout d'un poids de 105 kg. Une pure merveille achevée en 2013.

Du travail d'orfèvre, une œuvre unique au monde !!!

Freddy se propose de vous présenter ce chef d'œuvre lors de l'exposition artisanale du Messti, ainsi que quelques autres modèles de sa collection.



Par ailleurs, Freddy, depuis mars 2013 nous prépare une surprise pour l'expo 2015 à Eckwersheim, à savoir un projet pharaonique (avec l'appui d'un grand constructeur). L'Europe entière des grands maquettistes attend avec impatience l'achèvement de ce nouveau chef d'œuvre pour 2015.

Alors ne ratez pas cet événement exceptionnel unique à Eckwersheim !

Nous vous attendons nombreux !!!

Jacky FROELIGER



« Carabistouilles et vérités »

(Contes et chansons emberlificotés)

par Anne Léviel et Benoît Brunhes

Tout public dès 7 ans

Mardi 14 octobre à 20h à la salle socio culturelle d'Eckwersheim



Au début, elle ne disait que des contes.

Au début, il ne faisait que des chansons...

Deux artistes, sensibles et passionnés, vous emmènent sur des chemins puissants ou légers.

Au cœur des contes, les personnages leur ressemblent :

Humains, profondément ...et malicieux, souvent.

Entre les contes, des chansons douces ou pétillantes, de leur composition, rafraîchissantes en toute saison.

Carine Fischer

Matthieu RICARD à Eckwersheim

Protes'temps forts est une occasion offerte à tous les consistoires de l'UEPAL de vivre des animations et des cultes qui sortent de l'ordinaire. Le thème de cette année est : **Dépasser nos frontières.**



Notre paroisse propose en prélude de la troisième édition du Temps de la Rencontre une animation d'un week-end avec un invité de marque : **Matthieu Ricard**. Cet éminent chercheur français en génétique cellulaire et interprète du Dalai-Lama est devenu bouddhiste il y a quarante ans. Il s'est engagé pour la préservation de la culture tibétaine. Il est l'auteur d'un livre qui met en relief un thème à la confluence de presque toutes les religions : **L'altruisme.**

Matthieu Ricard tiendra une **causerie le 18 octobre à 14h30** à la paroisse protestante d'Eckwersheim après un moment de partage avec les enfants de l'école primaire du village (entrée libre, plateau).

Cette rencontre est importante et s'ouvre à tout le monde sans discrimination de religion, ni de conviction philosophique.

Pour de plus amples informations :

<http://www.protestempsforts.fr/evenements/plaidoyer-pour-l-altruisme-et-information-sur-le-tibet>

Frédéric SETODZO



Don du Sang à Eckwersheim

Le prochain Don du Sang sera organisée **lundi 27 octobre** à la salle socioculturelle d'Eckwersheim de 17h30 à 20h30.

Soirée Culturelle

Cette année, ce divertissement sera animé par Patrice SONNTAG de l'école de musique. Il se déroulera en deux parties de trois quarts d'heures :

1^{ère} partie : Duo Piano Bretelles

- ◆ au piano : Muriel Louazel
- ◆ à l'accordéon : Patrice Sonntag

2^{ème} partie : Myst'airs (Chansons françaises de toujours)

- ◆ au chant : Nathalie Pfrimmer
- ◆ à la guitare et au chant : Rodolphe Muller
- ◆ aux percussions : Jacky Pibre
- ◆ à l'accordéon : Patrice Sonntag



Le prix du concert est fixé à 6 €, les billets sont retirables à la Mairie d'Eckwersheim, une caisse sera également ouverte le soir de la représentation. Le paiement devra être effectué par chèque (uniquement) à l'ordre de l'Amicale du Personnel de la Commune d'Eckwersheim, partenaire organisatrice.

Soirée Fleurissement

Les prix des plus belles décorations florales du village seront remis lors de la soirée Fleurissement organisée le 7 novembre à la salle socioculturelle. Les nominés seront informés très prochainement.

Une gerbe pour se souvenir

Une cérémonie commémorative se déroulera au Monument aux Morts le 11 novembre.

Période de l'Avent

Ce moment de l'année s'articulera sur le thème « Le Temps de la Rencontre ».

Les animations, les moments de recueils et d'exposés, les manifestations culturelles et artistiques, les repas à partager qui composeront le programme du 28 novembre au 24 décembre vous seront proposés par la Paroisse Protestante dans quelques semaines.

La fête des Aînés

Une journée où nos aînés seront à l'honneur lors du repas traditionnelle servi par le Conseil Municipal et le CCAS samedi 29 novembre.

Le Marché de Noël

L'Atelier Créatif proposera ses créations sur la place de l'Eglise le 29 novembre.

Eckwersheim vous raconte St Nicolas !

En partenariat avec la Paroisse Protestante, le Comité des Fêtes, les Associations du village et la Commune d'Eckwersheim, le CCAS organisera le **6 décembre** après-midi une animation sur le thème du Patron des Ecoliers. Les dons récoltés seront reversés à l'Association des Enfants du Monde. A cette occasion, nous lancerons le concours du meilleur dessin (destiné aux enfants de l'école) et nous réitérons le concours du meilleur « Bredele ».

De plus amples informations vous parviendront au fil des mois.





Info Associations

Le Jardin du Plantage



L'AJP fait également sa rentrée florale.

Les ateliers se tiendront, comme habituellement au groupe scolaire du village aux dates suivantes :

- ☐ Octobre : Mercredi 22 et Samedi 25 sur le thème de l'Automne
- ☐ Novembre : samedi 22 et mercredi 26 sur le thème de l'Avent
- ☐ Décembre : mercredi 17 et samedi 20 sur le thème de Noël

Pour toutes informations, contacter Sylvie STRUB au 06 30 66 54 97.

Vous pourrez admirer leurs créations lors de l'Exposition Artisanale du Messti le 5 octobre.



Sylvie STRUB

Projet d'un Club Couture

La réunion d'information du 20 septembre, à laquelle ont participé une dizaine de personnes, a permis de prendre en compte les attentes de chacune.

Il a été décidé que la mise en route des ateliers sera planifiée en Janvier 2015.

Nous vous ferons part des éléments nouveaux très prochainement.

Claudie GRILLE

Chorale et Djembé

Dans une ambiance joyeuse et détendue, la nouvelle animation musicale proposée par la Paroisse Protestante a démarré.

Les ateliers « Chorale » semaines paires et « Djembé » semaines impaires se dérouleront à la salle A. Schweitzer tous les mercredis de 17h à 18h (hors vacances scolaires).

Frédéric SETODZO



La Bibliothèque

Nous vous rappelons les nouveaux horaires d'ouverture :

Mercredi de 13h à 15h, le jeudi de 15h à 19h et le samedi de 9h à 12h.

Pendant les vacances scolaires : uniquement jeudi et samedi.

Carine FISCHER



Le Taekwondo



La rentrée démarre avec la préparation d'une compétition à Bretten en Allemagne le 25 octobre. Ce sera l'occasion de se mesurer sportivement au niveau européen (et oralement en s'exprimant en allemand et anglais).



Le taekwondo associe tradition technique et philosophique et côté sportif avec des compétitions spectaculaires. Il développe l'ensemble des capacités physiques, la concentration et la coordination. Cet art martial s'adresse à tous, homme, femme et enfant. On peut le pratiquer à tout âge, en adaptant ses efforts et capacités personnelles.

Les combats des jeunes enfants se pratiquent sans touche, on privilégie la beauté technique et d'autres critères. L'objectif éducatif est de permettre aux enfants de canaliser le trop plein d'énergie et de gagner en confiance pour les plus timides.

La régularité est la clé de la réussite au Taekwondo. Une progression « normale » nécessitera le plus souvent deux entraînements par semaine.

Nos très jeunes sportifs vont faire leur première compétition en décembre, au centre omnisport de Vendenheim.

Il est possible de commencer en cours d'année. Deux essais gratuits vous donneront une idée de la pratique du Taekwondo à Eckwersheim. Le club a encore des capacités d'accueil et invite surtout les garçons et hommes à nous rejoindre, nos statistiques confirment pour le moment que des féminines sont très courageuses.

Les jours, horaires et lieux d'entraînement :

- ☐ lundi 20h-21h30 TKD Salle Socioculturelle
- ☐ mercredi 18h30-20h TKD Salle A. Schweitzer
- ☐ premier mercredi du mois Hoshinsul (self défense coréenne) Salle A. Schweitzer
- ☐ jeudi 18h30-20h TKD Salle Socioculturelle

Pour toute information, contactez Boris PADILLA au 06.65.50.67.06.

Manuela PADILLA

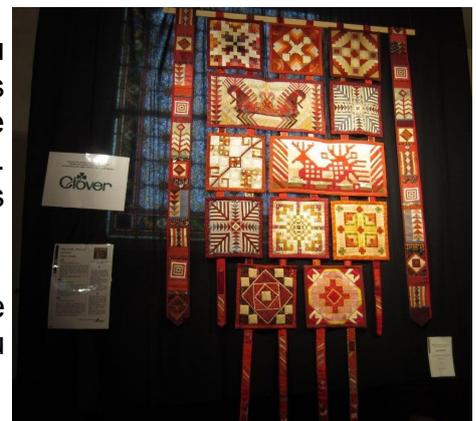
L'Atelier Créatif a fait sa rentrée !

La découverte du 20^{ème} Carrefour Européen du Patchwork à Ste Marie aux Mines s'est déroulée sous le soleil le 19 septembre. Il n'a pas manqué de couleurs tant dans les rues que dans les bâtiments. Nos yeux se sont émerveillés devant d'admirables réalisations, toutes plus belles les unes que les autres.



De la mosaïque de Russie au panneau mural de Norvège.

Quel beau travail !!



Les réunions d'art manuel se tiennent le mardi à 19h30 à la bibliothèque.

Le programme d'activités prend forme. Si vous souhaitez vous joindre à nous, merci de me contacter au 03 88 69 38 49.

Marie-Laurence WALDHART



Du côté du Foot



Les joueurs ont retrouvé le terrain depuis quelques semaines, notez les dates des prochains matchs !

- ▣ 19 octobre à 15h00 Niederschaeffolsheim (à domicile)
- ▣ 26 octobre à 15h00 Reischshoffen
- ▣ 2 novembre à 14h30 Hinterfeld (à domicile)
- ▣ 9 novembre à 14h30 Dauendorf
- ▣ 23 novembre à 14h30 Mommenheim (à domicile)
- ▣ 30 novembre à 14h30 Mertzwiller
- ▣ 7 décembre à 14h30 Dingsheim-Griesheim

Au VCE



La section triathlon qui ne cesse de grossir tiendra une journée portes ouvertes au local associatif du VCE samedi 4 octobre à 13h30. Il sera proposé une sortie vélo d'une durée d'une heure trente, suivie d'une réunion d'échange et d'information avec un goûter en commun.

Contactez Alexis au 06 71 20 61 10 ou alexis.diederle@free.fr

Depuis un mois vous apercevez un groupe de « nanas » courir dans les rues du village. Malgré les courbatures, les membres de la Section Course à Pied féminine d'Eckwersheim retrouvent Danilo et Jean-Christophe, les « coachs », à chaque départ :



- ▣ mardi 20h et mercredi 19h30 au local du VCE
- ▣ samedi 10h et dimanche 9h30 au parcours de santé de Vendenheim

afin d'être prêtes pour la course contre le cancer du sein « La Strasbourgeoise » du 10 octobre prochain.

Contactez A. Diederlé : alexis.diederle@free.fr ou A. Schruoffeneger : audesc@club-internet.fr

Merci aux entraîneurs du VCE pour leur disponibilité et leurs conseils !

La traditionnelle Assemblée Générale aura lieu samedi 22 novembre, ce sera l'occasion de clore la saison 2014 et déjà de penser à 2015.

Rendez-vous à la salle socioculturelle dès 17h00 pour tous les licenciés ou futurs licenciés du club.



Enfin pour débiter l'année de la plus belle des manières, le VCE organisera pour la seconde année son très populaire RUN AND BIKE autour du centre équestre sur un circuit ludique, ouvert à toutes les personnes, licenciées ou non.



Les départs et arrivées de cette épreuve se feront rue de l'Hippodrome en face du centre équestre. La diffusion d'un formulaire d'inscription sera organisée en fin d'année et vous détaillera davantage cette journée qui sera aussi le théâtre du 50^{ème} cyclo cross d'Eckwersheim.

Julien Bornert



La recette de Marcelle

L'Atelier Cuisine s'est remis au fourneau pour une nouvelle saison pleine de saveurs. En effet, lors de la réunion d'information du 23 septembre 2014, nous avons mis au point le nouveau planning.

Que de très bons petits plats au programme...

Si l'aventure vous tente, il nous reste quelques places à prendre sans toutefois excéder 15 personnes autour du piano de la cuisine de la salle socioculturelle.

Pour tout renseignement contactez Marcelle FELTEN tél. 03.88.69.37.94

Et pour vous mettre l'eau à la bouche, nous vous proposons une petite recette extra simple mais au résultat succulent..... !

Marcelle

Velouté de Marrons

Pour 4 personnes - Préparation : 15 mn et cuisson : 10 mn - Facile

Ingrédients :

- * 2 boîtes de marrons au naturel
- * 1 litre de bouillon de volaille
- * 50 cl de lait
- * 30 cl de crème liquide
- * 1/4 de cuillerée à café de quatre-épices
- * 1 pincée de noix de muscade
- * décoration : marrons entiers cuits dans l'eau puis épluchés

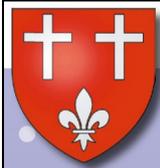


Préparation :

Egoutter les marrons, les mettre dans une casserole, ajouter la moitié du lait, le bouillon de volaille. Porter à ébullition, puis baisser le feu et laisser cuire 10 minutes à petits bouillons. Verser dans le bol d'un mixeur pour réduire en fin velouté, saler, poivrer et ajouter quatre-épices et muscade. Chauffer le tout dans une casserole à feu doux, ajouter la crème et tourner.

Dans une assiette creuse, déposer quelques brisures de marrons, recouvrir de velouté bien chaud, parsemer de brins de cerfeuil ou de persil.

Bon appétit !



Flash Info

GCO non merci ! La parole à l'association Ligne Verte

L'association Ligne Verte est un membre actif du Collectif « GCO non merci ». Nous tentons d'empêcher la construction du Grand Contournement Ouest car il ne servira en rien les habitants de Strasbourg ni de sa grande couronne. En d'autres termes vous et moi ne l'utiliserons jamais puisque cet axe routier contourne Strasbourg. En plus, il sera payant !



Il est illusoire d'affirmer que les camions emprunteront systématiquement ce nouvel axe. Les relevés officiels de circulation montrent en effet qu'ils chargent et déchargent dans l'agglomération et ne vont pas se contenter de tourner autour. D'ailleurs les chiffres issus du dernier rapport du Conseil Général de l'Environnement et du Développement Durable (automne 2013) montrent que la soi-disant meilleure solution (nommée GCO + PDU) ne ferait baisser le trafic sur l'actuelle A35 que de 3,8 % par rapport au trafic de 2010 et l'augmenterait aux heures de pointe. C'est insignifiant par rapport au coût du GCO : 700 millions d'€.

Bref, nous sommes au Pays d'Ubu roi. Les élus, ancrés dans les convictions des années 60, et à la botte des entreprises du BTP, continuent d'affirmer qu'une autoroute supplémentaire réduirait la pollution... alors qu'une alerte aux particules est déclenchée dans le Bas-Rhin à raison d'1 jour sur 4 (ASPA 2013).

300 ha de terres agricoles seraient irrémédiablement sacrifiés par ce projet et notre cadre de vie dégradé par le bruit, sans que notre mobilité vers Strasbourg ne s'améliore pour autant.

A la place de cela, notre Collectif prône des solutions d'avenir :

- ▣ Le tram et le tram-train vers Molsheim, Wasselonne, Marlenheim, Truchtersheim, Pfaffenhoffen, en lignes traversantes jusqu'en Ortenau. Ces rames réserveront davantage de place pour nos propres vélos.
- ▣ Des parkings relais au terminus de ces lignes (à 35 km minimum du centre de Strasbourg, bientôt Eurométropole).
- ▣ La desserte systématique des grands centres commerciaux par le tram (la zone de Vendenheim en particulier), et aussi des zones d'habitation en cours de densification.
- ▣ La réhabilitation des cours d'eau et des canaux pour le transport de petits colis par des péniches électriques, et aussi de passagers.
- ▣ Des pistes cyclables sécurisées.

Ligne Verte et le Collectif ont inauguré le 27 septembre 2014 une seconde cabane anti-GCO à Kolbsheim, l'un des sites les plus défigurés par le GCO, au croisement de la D45 et de la D174, à 11h.

En cas d'hésitation, demandez conseil à vos enfants.
A tout bientôt sur le terrain.

Jean-Marie Wilhelm
Président de Ligne Verte
Page Facebook : GCO non merci
www.gcononmerci.org

GCO = TOUJOURS PLUS ! + DE CAMIONS, + DE BOUCHONS, + DE POLLUTION !

Toutes les études le montrent : le GCO, à péage, ne soulagera pas le trafic dans l'agglomération strasbourgeoise. Pour qu'il soit rentable, il faut au contraire augmenter encore les bouchons en transformant l'actuelle A35 en boulevard urbain. Avec le GCO, le trafic global et notamment de camions augmentera et donc la pollution !

Refusons le sacrifice inutile de 300 ha de terres fertiles !

De trop nombreux élus et décideurs se couchent devant des lobbies très puissants (BTP, CCI), certains allant même jusqu'à trahir leurs convictions maintes fois exprimées. Ne soyons pas fatalistes et résignés : si tous ceux, nombreux, qui ont compris que le GCO n'est pas une bonne réponse, se mobilisent, le GCO ne pourra jamais se faire.

Il est temps de rentrer en résistance et d'exiger l'abandon de la mauvaise solution qu'est le GCO au profit des bonnes solutions de mobilité.

INSTALLONS DES CABANES ANTI-GCO* ET OCCUPONS LE TERRAIN POUR DIRE NON AU GCO* !





MAIRIE - INFOS

Travaux SDEA

Les travaux d'assainissement sur le réseau d'eau potable par le SDEA, rue du Général Leclerc devraient enfin aboutir très prochainement. Le retard de ce chantier est lié aux analyses d'eau réglementaires non-conformes lors de plusieurs prélèvements.

Boucherie SPECHT

Le boucher sera dorénavant installé devant la boulangerie "Au Fournil du Ruisseau" le samedi matin de 8h30 à 11h30.

Horaires BUS

Les nouveaux horaires pour la ligne de bus n°71 de la CTS à partir du 1er septembre 2014 sont disponibles à la mairie.

Ecrevisse de Californie à Eckwersheim

Récemment une villageoise a rapporté à la mairie une écrevisse qu'elle a trouvée devant chez elle.

Les services vétérinaires se sont déplacés pour la récupérer et l'étudier. Ils ont indiqué que c'est une espèce qu'il ne faut pas lâcher dans la nature, mais plutôt prévenir leurs services.

Il s'agit d'un représentant de l'espèce *Pacifastacus leniusculus* dite Ecrevisse de Californie (mais dénommée également Ecrevisse signal ou écrevisse du Pacifique). Sa taille est d'environ 15 cm. Elle provient de la côte Ouest des Etats-Unis et a été introduite en France dans les années 1970. Sa croissance est rapide.

Elle est considérée comme nuisible, car agressive envers les petits poissons et leurs oeufs, et parce qu'elle prend la place des autres petites écrevisses de nos cours d'eau. L'espèce est porteuse saine de la peste de l'écrevisse.

Cette espèce est susceptible de présenter des déséquilibres biologiques et son introduction est interdite dans tous types de milieu (Code de l'Environnement).

L'organisme à contacter est l'ONEMA
(Office Nationale de l'Eau et des Milieux Aquatiques)
Service départemental du Bas-Rhin
RD 228 - "La Musau"
67203 OBERSCHAEFFOLSHEIM
Tél : 03 88 29 40 90



ETAT CIVIL

Mariage



Valérie HERNANDEZ et Bruno BALDAUF se sont unis le 26 juin 2014

Anne-Sophie MULLER et Michel POINTIER se sont unis le 28 juin 2014

Liliana LOPEZ et Alexandre HUMBERT se sont unis le 10 juillet 2014

Lydia KLEIN et Ludovic LUTZ se sont unis le 16 août 2014



Tous nos vœux de bonheur !

Naissance



Nous souhaitons la bienvenue à **Louane HAGENSTEIN**, née le 29 juin 2014 pour le plus grand bonheur de ses parents Sophie et Sébastien (Employé Communal à Eckwersheim).

Nous souhaitons également la bienvenue à

Emilie GALLEZ, née le 24 juillet 2014

Romain PANTER, né le 9 août 2014

Callie SCHULTZ, née le 24 août 2014

Kaïs EHRESMANN, né le 23 septembre 2014

Toutes nos félicitations !

Grands Anniversaires

PFRIMMER André, 80 ans, né le 30 juin 1934

SCHROTH Alice, 88 ans, née le 5 juillet 1926

KUHN Marthe, 86 ans, née le 28 juillet 1928

KUHN Emma, 87 ans, née le 1^{er} août 1927

SCHULER Georges, 84 ans, né le 3 août 1930

MICHEL Lina, 93 ans, née le 6 août 1921

SCHWARTZ Jean-Jacques, 85 ans, né le 15 août 1929

SEGUIER Robert, 91 ans, né le 19 août 1923

LOBSTEIN Michel, 86 ans, né le 21 août 1928

WURTZ Georges, 81 ans, né le 22 août 1933

MOCKERS Jeanne, 85 ans, née le 4 septembre 1929

BOHLANDT Frieda, 86 ans, née le 7 septembre 1928

PETER Othon, 81 ans, né le 10 septembre 1933

URBAN Germaine, 91 ans, née le 28 septembre 1923

SCHULTZ Madeleine, 82 ans, née le 30 septembre 1932



M. PFRIMMER



Mme MICHEL



Mme URBAN



M. SEGUIER

Décès

21.07.2014 : HEITZ Frédy

24.08.2014 : HAMM Elisabeth

Noces d'Or



Carine STEHLY et Jean FISCHER
se sont unis le 3 juillet 1964.



Carine, quelle est la recette d'une telle longévité, si rare
de nos jours ?

En quelques mots : « **Amour, fidélité, confiance, partage, respect de l'autre, compromis.....** »



Noces de Diamants



Suzanne SCHROEDEL et Jean-Jacques SCHWARTZ se sont unis le 17 septembre 1954

E pààr Wertle vùn de Danielle Crévenat-Werner

Avec ce seul mot **Fiowe** ! aussi prononcé **Fiowed** ! nous disons que nous avons terminé
notre journée de travail.

Nous disons également **Ich hàb Fiowe** (J'ai fini ma journée de travail),
ich màch jetz Fiowe (ça suffit pour aujourd'hui, maintenant j'arrête de travailler).

Savez-vous qu'avant de s'appliquer à la journée de travail, **Fiowe** (en allemand
Feierabend) signifiait « veille de fête » ? Car **Owe / Owed** (Abend) avait aussi le sens de
« veille ».

**Nous vous souhaitons un agréable automne.
Profitez de l'été indien qui caractérise si bien l'automne alsacien !**

